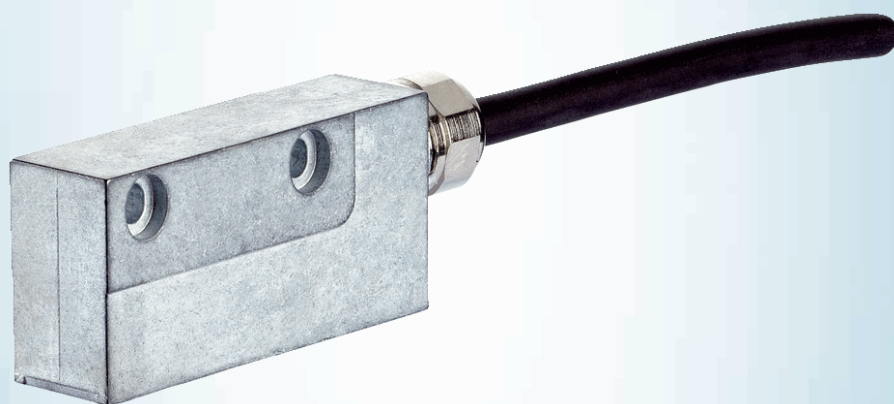




TTK50S-HXJ0-K02

TTK50-S

SICHERE MOTOR-FEEDBACK-SYSTEME

SICK
Sensor Intelligence.

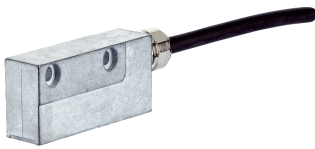


Abbildung kann abweichen

Bestellinformationen

Typ	Artikelnr.
TTK50S-HXJ0-K02	1099696

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/TTK50-S



Technische Daten im Detail

Merkmale

Lieferumfang	Magnetband nicht im Lieferumfang enthalten
---------------------	--

Sicherheitstechnische Kenngrößen

Sicherheits-Integritätslevel	SIL 2 (IEC 61508), SILCL2 (EN 62061) ¹⁾
Kategorie	3 (EN ISO 13849)
Maximale Anforderungsrate	Kontinuierlich (Analogsignale)
Performance Level	PL d (EN ISO 13849)
PFH (mittlere Wahrscheinlichkeit eines Gefährdenden Ausfalls pro Stunde)	$2,02 \times 10^{-8} \text{ } ^{2)}$
T_M (Gebrauchsdauer)	20 Jahre (EN ISO 13849)
Sicherheitsgerichtete Genauigkeit	± 25 mm, = ±1/4 Pollänge
Sicherheitsgerichteter Messschritt	0,25 mm

¹⁾ Für detaillierte Informationen zur exakten Auslegung Ihrer Maschine/Anlage setzen Sie sich bitte mit Ihrer zuständigen SICK-Niederlassung in Verbindung.

²⁾ Die angegebenen Werte beziehen sich auf einen Diagnosedeckungsgrad von 90 %, der durch das externe Antriebssystem erreicht werden muss.

Performance

Messschritt	0,244 µm bei Interpolation der Sinus-/Cosinussignale mit z. B. 12 Bit
Messbereich	0 mm ... 940 mm
Auflösung	1 µm
Periodenlänge	1 mm
Verfahrgeschwindigkeit	1,3 m/s, ≤ 10 m/s bis zu der die Absolutposition zuverlässig gebildet werden kann, dynamischer Betrieb (Sin/Cos)
Wiederholgenauigkeit	< 5 µm
Systemgenauigkeit	± 10 µm (+20 °C)
Messwertumkehrspanne	< 10 µm

Schnittstellen

Kommunikationsschnittstelle	HIPERFACE®
Codeart	Binär
Verfügbare Speicherbereich	1.972 Byte (E ² PROM 2048)

Elektrik

Versorgungsspannung	7 V DC ... 12 V DC
Empfohlene Versorgungsspannung	8 V DC
Betriebsstrom	≤ 55 mA (ohne Last) ¹⁾
Anschlussart	Leitung, 8-adrig (4 x 2 x 0,15 mm²), 0,5 m

¹⁾ Während des Abgleichvorgangs ca. 100 mA.

Mechanik

Abmessungen/Maße	Siehe Maßzeichnung
Lieferumfang	Magnetband nicht im Lieferumfang enthalten
Gewicht	0,06 kg, ohne Leitung
Material, Lesekopf	Zinkdruckguss

Umgebungsdaten

EMV	Nach EN 61000-6-2 und EN 61000-6-3 ¹⁾
Schutzart	IP67, bei aufgestecktem Gegenstecker (IEC 60529)
Betriebstemperaturbereich	-30 °C ... +80 °C
Lagerungstemperaturbereich	-40 °C ... +85 °C, ohne Verpackung
Zulässige relative Luftfeuchte	100 %, Betauung erlaubt
Betriebshöhe (über N. N.)	2.000 m
Widerstandsfähigkeit gegenüber Schocks	30 g, 6 ms (EN 60068-2-27)
Widerstandsfähigkeit gegenüber Vibration	20 g, 10 Hz ... 2.000 Hz (EN 60068-2-6)
Zulässige maximale Umgebungsfeldstärke	< 3 kA/m ... 4 kA/m (3,8 mT ... 5 mT), damit die Genauigkeitswerte eingehalten werden ²⁾
Zulässige maximale Feldstärke	< 150 kA/m (< 190 mT), damit das Magnetband nicht irreversibel geschädigt wird

¹⁾ Die EMV entsprechend den angeführten Normen wird gewährleistet, wenn das Motor-Feedback-System über einen Leitungsschirm mit dem zentralen Erdungspunkt des Motorreglers verbunden ist und über das Gebergehäuse großflächig auf dem Motorpotenzial liegt. Bei Verwendung anderer Schirmkonzepte muss der Anwender eigene Test durchführen.

²⁾ Der maximal zulässige Fremdfeldeinfluss ist erreicht, wenn der Positionswert um mehr als 5 µm vom ursprünglichen Wert (ohne Fremdfeldeinfluss) abweicht. Dieser Wert wird erreicht, wenn am Ort des Sensors eine Feldstärke von 3 kA/m ... 4 kA/m (3,8 mT ... 5 mT) zusätzlich zur Feldstärke des Magnetbandes auftritt.

Zertifikate

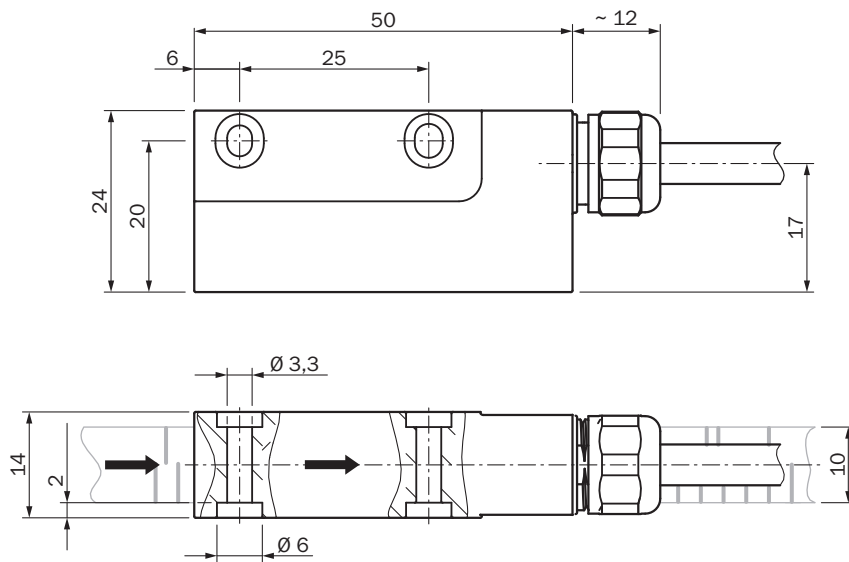
EU declaration of conformity	✓
UK declaration of conformity	✓
ACMA declaration of conformity	✓
China RoHS	✓
EC-Type-Examination approval	✓
Information according to Art. 3 of Data Act (Regulation EU 2023/2854)	✓

Klassifikationen

ECLASS 5.0	27270590
ECLASS 5.1.4	27270590
ECLASS 6.0	27270590
ECLASS 6.2	27270590
ECLASS 7.0	27270590

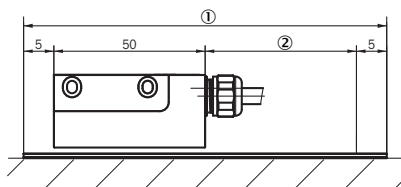
ECLASS 8.0	27270590
ECLASS 8.1	27270590
ECLASS 9.0	27270590
ECLASS 10.0	27273805
ECLASS 11.0	27273902
ECLASS 12.0	27273902
ETIM 5.0	EC001486
ETIM 6.0	EC001486
ETIM 7.0	EC001486
ETIM 8.0	EC001486
UNSPSC 16.0901	41112113

Maßzeichnung Lesekopf



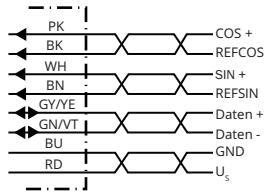
Maße in mm

Bestellhinweis Magnetbandlänge



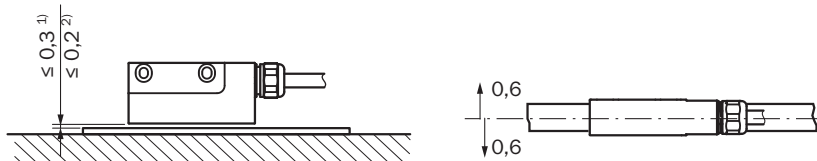
- ① erforderliche Bandlänge = Messweg + 60 mm
- ② Messweg

Anschlussbelegung



Farbe der Adern (Leistungsanschluss)	Signal	Erklärung
Braun	REFSIN	Prozessdatenkanal
Weiß	+ SIN	Prozessdatenkanal
Schwarz	REFCOS	Prozessdatenkanal
Rosa	+ COS	Prozessdatenkanal
Grau oder gelb	Daten +	Parameterkanal RS 485
Grün oder violett	Daten -	Parameterkanal RS 485
Blau	GND	Masseanschluss
Rot	U _S	Versorgungsspannung
Abschirmung	-	Gehäuse

Lagetoleranz



Allgemeintoleranzen nach DIN ISO 2768-mk

- ① Ohne Abdeckband
- ② Mit Abdeckband

Bedienhinweis Übersicht der unterstützten Befehle für HIPERFACE[®]

Overview of supported commands			TTK50/TTK70
Command byte	Function	Code 0 ¹⁾	Comments
42h	Read position (5 bits per sine/cosine period)		31,25 µm
43h	Set position	■	
44h	Read analog value		Channel number 48h
			Temperature [°C] ²⁾
46h	Read counter		
47h	Increase counter		
49h	Reset counter	■	
4Ah	Read data		
4Bh	Save data		
4Ch	Determine status of a data field		
4Dh	Create data field		
4Eh	Determine available memory area		
4Fh	Change access code		
50h	Read encoder status		
52h	Read out name plate		Encoder type = FFh
53h	Encoder reset		
55h	Allocate encoder address	■	
56h	Read serial number and program version		
57h	Configure serial interface	■	
67h	Change serial interface temporary		
6Ah	Set position with interanal synchronization	■	
6Bh	Sensor adjustment (during commissioning)	■	

¹⁾ The commands thus marked include the parameter 'Code 0'. Code 0 is a byte inserted into the protocol to provide additional protection of vital system parameters against accidental overwriting. When the device is supplied, 'Code 0' = 55h.

²⁾ The temperature value will be reliably formed approx. 2 s after power on/reset or at command.

Bedienhinweis Übersicht der Statusmeldungen für HIPERFACE[®]

Error type	Status code	Description	TTK50/TTK70
Initialization	00h	The encoder has recognized no error	■
	01h	Adjustment data faulty	■
	02h	Faulty internal angular offset	■
	03h	Data field partitioning table destroyed	■
	04h	Analog limit values not available	■
	05h	Internal I ² C bus not operational	■
	06h	Internal checksum error	■
Protocol	09h	Parity error	■
	0Ah	Checksum of the data transmitted data is incorrect	■
	0Bh	Unknown command code	■
	0Ch	Number of data transmitted is incorrect	■
	0Dh	Command argument transmitted is not allowed	■
Data	0Eh	The selected data field may not be written to	■
	0Fh	Incorrect access code	■
	10h	Size of data field stated cannot be changed	■
	11h	Word address states, is outside data field	■
	12h	Access to non-existent data field	■
Position	20h	Sensor is not adjusted or is in adjustment mode	■
	21h	Distance magnetic tape/sensor too high	■
	23h	Positional error	■
Other	1Ch	Monitoring the value of analog signals (process data)	■
	1Eh	Encoder temperature critical	■
	08h	Counter overflow	■

For more information on the interface see HIPERFACE[®] - description, part no. 8010701

Bedienhinweis Typenspezifische Einstellungen

Type-specific settings	TTK50/TTK70
Model ID (command 52h)	FFh
Free E ² PROM [bytes]	1.792
Address	40h
Mode_485 ¹⁾	E4h
Codes 0 to 3	55h
Counter	0

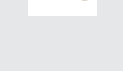
1) The linear length measuring system supports the following baud rates: 9600, 19200 and 38400.

Bedienhinweis Kennwerte gültig für alle angegebenen Umgebungsbedingungen

Signal	Values/unit
Signal peak, peak V _{SS} of SIN, COS	0.9 V ... 1.1 V
Signal offset REFSIN, REFCOS	2.2 V ... 2.8 V

Empfohlenes Zubehör

Weitere Geräteausführungen und Zubehör → www.sick.com/TTK50-S

	Kurzbeschreibung	Typ	Artikelnr.
Steckverbinder und Leitungen			
	Anschlussart Kopf A: Dose, DUBOX, 8-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Stecker, M23, 17-polig, gerade Signalart: HIPERFACE® Leitung: 1 m, 8-adrig Beschreibung: HIPERFACE®, ungeschirmt	DSL-2317-G01MJB1	2071326
	Anschlussart Kopf A: Dose, M23, 12-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Stecker, M23, 17-polig, gerade Signalart: HIPERFACE® Leitung: 1 m, 8-adrig Beschreibung: HIPERFACE®, ungeschirmt	DSL-2317-G01MJB2	2071328
	Anschlussart Kopf A: Dose, JST, 8-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Stecker, M23, 17-polig, gerade Signalart: HIPERFACE® Leitung: 1 m, 8-adrig Beschreibung: HIPERFACE®, ungeschirmt	DSL-2317-G01MJB6	2071327
	Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Stecker, M23, 17-polig, gerade Signalart: HIPERFACE® Leitung: 1 m, 8-adrig Beschreibung: HIPERFACE®, ungeschirmt	DSL-2317-G01MJC1	2071329
	Anschlussart Kopf A: Dose, Klemmbox, 8-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Stecker, M23, 17-polig, gerade Signalart: HIPERFACE® Leitung: 1 m, 8-adrig Beschreibung: HIPERFACE®, ungeschirmt	DSL-2317-G01MJC6	2071330
	Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade Anschlussart Kopf B: Dose, M23, 12-polig, gerade Signalart: HIPERFACE® Leitung: 1 m, 8-adrig Beschreibung: HIPERFACE®, ungeschirmt	YF2AA8-010S01M23BE	2109107
	Beschreibung: Geschirmt Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade, A-codiert Anschlussstechnik: Schraubklemmen Zulässiger Leiterquerschnitt: 0,25 mm² ... 0,5 mm²	DOS-1208-GA	6028369
	Beschreibung: Geschirmt Anschlussart Kopf A: Stecker, M12, 8-polig, gerade, A-codiert Anschlussstechnik: Schraubklemmen Zulässiger Leiterquerschnitt: ≤ 0,5 mm²	STE-1208-GA	6028370
	Beschreibung: Inkremental, geschirmt, SSI Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gerade, A-codiert Signalart: Inkremental, SSI Leitung: CAT5, CAT5e Anschlussstechnik: Schneidklemm-Schnellanschluss Zulässiger Leiterquerschnitt: 0,14 mm² ... 0,34 mm²	DOS-1208-GA01	6045001
	Beschreibung: Ethernet, geschirmt Anschlussart Kopf A: Dose, M12, 8-polig, gewinkelt, A-codiert Signalart: Ethernet Leitung: CAT5, CAT5e Anschlussstechnik: QUICKON-Schnellanschluss Zulässiger Leiterquerschnitt: 0,14 mm² ... 0,34 mm²	DOS-1208-WA	6043358
	Beschreibung: Inkremental, geschirmt Anschlussart Kopf A: Stecker, M12, 8-polig, gerade, A-codiert Signalart: Inkremental Leitung: CAT5, CAT5e Anschlussstechnik: Schneidklemm-Schnellanschluss Zulässiger Leiterquerschnitt: 0,14 mm² ... 0,34 mm²	STE-1208-GA01	6044892
	Anschlussart Kopf A: Offenes Leitungsende	LTG-2708-MW	6028361

	Kurzbeschreibung	Typ	Artikelnr.
	• Anschlussart Kopf B: Offenes Leitungsende • Signalart: HIPERFACE®, HIPERFACE® • Lieferumfang: Meterware • Leitung: 8-adrig, PUR, halogenfrei • Beschreibung: HIPERFACE®, geschirmt, HIPERFACE®		
Magnete			
	• Produktsegment: Magnete • Produkt: Magnetbänder • Beschreibung: Magnetbandlänge: 1 m, Magnetbandbreite: 10 mm, Gewicht: 0,18 kg/m, Material Magnetband: 17410 Hartferrit 9/28 P, Material Trägerband: Stahl, Periodenlänge 1 mm, Betriebstemperaturbereich: -20 °C ... 100 °C, Lagerungstemperaturbereich: -30 °C ... 100 °C, Temperaturkoeffizient: (11 ± 1) µm/K/m • Material: Abdeckband: V2A, Magnetband: 17410 Hartferrit 9/28 P, Trägerband: Federstahl (11±1) µm/K/m	MV- M-1M0-2MC-MKLB	6049001
Programmiergeräte			
	• Produktsegment: Programmiergeräte • Produktfamilie: PGT-11-S • Beschreibung: SVip® LAN Programmierwerkzeug für alle Motor-Feedback-Systeme • Lieferumfang: 1x Programming Tool PGT-11-S LAN, 1x Netzteil 100-240 V AC / 12 V DC, Primäradapter (Europa, UK, USA/Japan, Australien), Ethernet Kabel 3 m	PGT-11-S LAN	1057324
Befestigungstechnik			
	• Beschreibung: Befestigungssatz für SIL2 Applikationen zur sicheren und einfachen Befestigung des TTK50S; 2x Senkkopfschrauben, 1x Montageplatte	BEF-MK-S13	2109583

SICK AUF EINEN BLICK

SICK ist einer der führenden Hersteller von intelligenten Sensoren und Sensorlösungen für industrielle Anwendungen. Ein einzigartiges Produkt- und Dienstleistungsspektrum schafft die perfekte Basis für sicheres und effizientes Steuern von Prozessen, für den Schutz von Menschen vor Unfällen und für die Vermeidung von Umweltschäden.

Wir verfügen über umfassende Erfahrung in vielfältigen Branchen und kennen ihre Prozesse und Anforderungen. So können wir mit intelligenten Sensoren genau das liefern, was unsere Kunden brauchen. In Applikationszentren in Europa, Asien und Nordamerika werden Systemlösungen kundenspezifisch getestet und optimiert. Das alles macht uns zu einem zuverlässigen Lieferanten und Entwicklungspartner.

Umfassende Dienstleistungen runden unser Angebot ab: SICK LifeTime Services unterstützen während des gesamten Maschinenlebenszyklus und sorgen für Sicherheit und Produktivität.

Das ist für uns „Sensor Intelligence.“

WELTWEIT IN IHRER NÄHE:

Ansprechpartner und weitere Standorte → www.sick.com